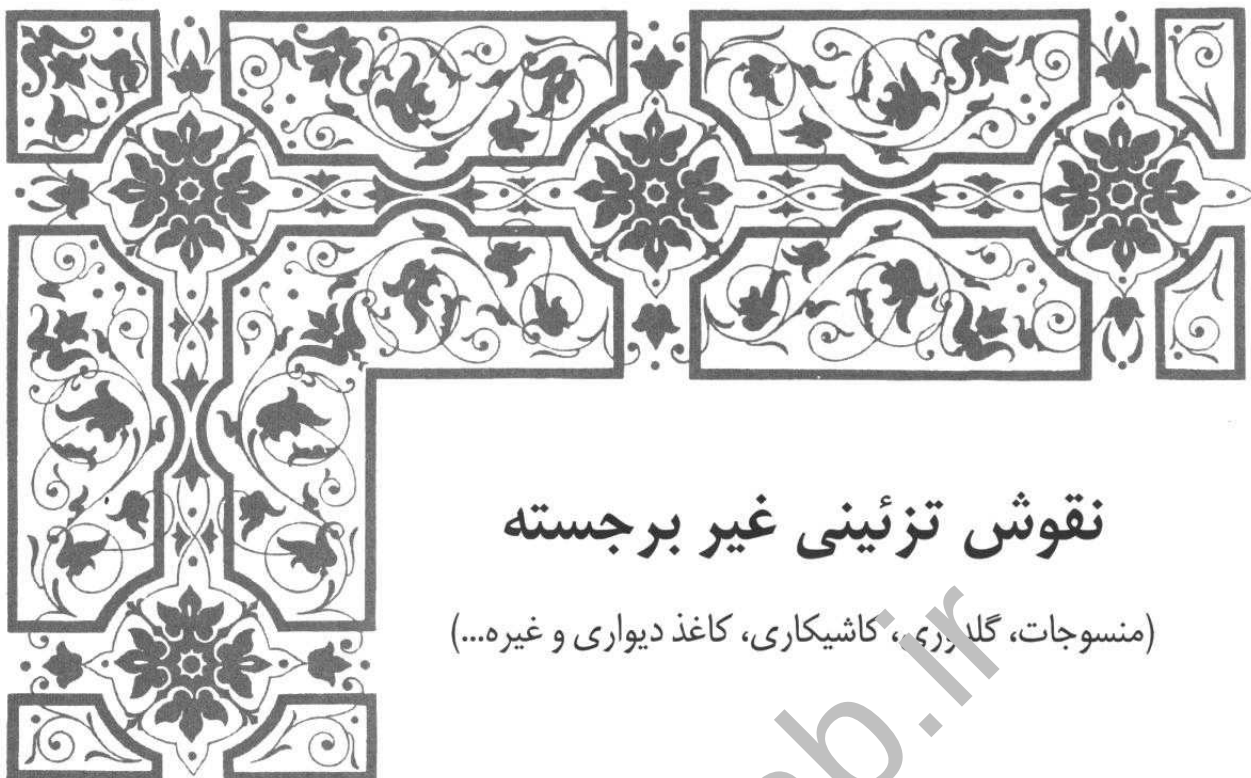




نقوش تزئینی غیر برجسته

(منسوجات، گلدوزی، کاشیکاری، کاغذ دیواری و غیره...)

www.ketab.ir



انتشارات یساولی

حسینی، فرهاد، ۱۳۵۶-، گردآورنده، مترجم
 نقوش تزئینی غیر برجسته: منسوجات، گلدوزی، کاشیکاری، کاغذ دیواری و غیره/
 طراح مارتی نوبل، جی. انگل هورن؛ ترجمه فرهاد حسینی.
 تهران: یساولی، ۱۳۹۵. ۲۲۸ص: مصور(بخشی رنگی).
 ISBN: 978-964-306-103-6 فهرست‌نویسی بر اساس اطلاعات فیپا.
 کتاب حاضر ترجمه دو کتاب Chinese designs and motifs اثر مارتی نوبل
 و Treasury of historic pattern and design اثر جی. انگل هورن است.
 عنوان دیگر: منسوجات، گلدوزی، کاشیکاری، کاغذ دیواری و غیره.
 ۱. نقش‌های تزئینی. ۲. Themes, motives -- Decoration and ornament.
 الف. نوبل، مارتی. ب. Nobel, Marty. ج. انگل هورن، جی. د. Engelhorn, J.
 ۱۳۹۵ ح ۵/۱۴۸۳ NK ۷۴۵/۴۴۹۵۱
 ۴۲۷۵۰۹۶ کتابخانه ملی ایران



نقوش تزئینی غیر برجسته

(منسوجات، گلدوزی، کاشیکاری، کاغذ دیواری و غیره...)

طراح: مارتی نوبل، جی. انگل هورن

ترجمه: فرهاد حسینی

ویراستار: پیرایه کلهر

لیتوگرافی: نقش آفرین

چاپ اول: ۱۳۹۸، ۲۰۰۰ نسخه، پدید رنگ

ناشر: انتشارات یساولی

تهران: میدان انقلاب، بازارچه کتاب، تلفن: ۶۶۴۶۱۰۰۳، نمابر: ۶۶۴۱۱۹۱۳

تهران: خیابان کریمخان، پلاک ۷۸، تلفن: ۸۸۳۰۰۴۱۵، نمابر: ۸۸۸۳۲۰۳۸

www.yassavoli.com / info@yassavoli.com

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۶-۱۰۳-۶

حق چاپ محفوظ است

بها: ۲۵۰۰۰ تومان

گنجینه‌ای از طرح‌ها و نقوش سنتی

این مجموعه از طرح‌ها، حدود سال ۱۸۸۰، ابتدا در آلمان و سپس در انگلستان با عنوان تزئینات تخت (غیر برجسته: نقوش منسوجات، گلدوزی، کاغذ دیواری، منبت کاری و غیره چاپ شد که محصول رشد ناگهانی هنرهای تزئینی در اروپا و آمریکا در نیمه‌ی دوم قرن گذشته بود. انگیزه چنین اقداماتی که بسیار روی داد، رشد انقلاب صنعتی بود. برخی از کارخانه‌ها اجناس مشابهی برای مصارف اولیه‌ی جمعیت رو به رشد طبقه‌ی متوسط، به بازار عرضه می‌کردند. هرگونه گرایش به سادگی و زمختی در تولید انبوه می‌توانست با استفاده از تزئینات به طور خوشایندی بهبود یابد، چون «تزئینات تخت» - که با تزئینات برجسته و حک شده تفاوت داشت - به صورت سراسری به انواع گوناگونی از سطوح و با تعداد بالا اعمال می‌شد. به این ترتیب، کتاب‌های مرجع در این زمینه برای طراحان صنعتی ارزش زیادی پیدا کردند. نتیجه این بود که اواخر قرن، سطوح اتاق‌های هر خانه‌ی مناسبی باید به طور مجری با تزئینات پوشانده می‌شد. سبک کارکردگرا شاید در آشپزخانه یا اتاق مردان یا خانه‌های مجردی که ساده‌تر و زمخت‌تر به نظر می‌آمد، کاربرد داشت، اما در قسمت‌های دیگر تزئینات حکمفرما بود. سبک «شلوغ» این دوره با تصادم نقوش تزئینی و جلوه‌ی آن روی سطوح ارتقا یافت - سطوحی مثل رخت‌آویزها، پرده‌ها، آباژورها، والان‌ها، تابلوفرش‌ها، رومیزی‌ها، زیراندازها، بالش‌ها، رویه‌های صندلی، قالی‌ها، کاشی‌ها و همچنین سطوح کنده‌کاری شده مثل تاقچه‌ها، ستون‌ها، گج‌بری‌ها، سردرها، اجاق‌ها، قاب‌عکس‌ها، پوشش جدارها، شمعدان‌ها، فانوس‌ها، چراغ‌ها و اثاثیه‌ی زرق و برق‌داری که این اتاق‌ها را با آن پر می‌کردند.

در جست‌وجوی نقوش تزئینی، طراحان طی قرن‌ها - در اروپا و آسیا - به تداوم تاریخی را دنبال می‌کردند. این مجموعه گلچین شده‌ی طراحی ضمن اینکه در تزئینات قرن نوزدهمی و رنسانس ریشه دارد، شامل عناصر یونانی - رومی، باروک، روکوکو، ایرانی، چینی و ژاپنی نیز می‌شود که اغلب ریشه‌ها و تفاوت‌های مذهبی و دنیوی را نشان می‌دهند. ترتیب تصادفی طرح‌های این کتاب نشان می‌دهد که این است ریشه‌ی یک طرح و ابزار آن در کاربرد نهایی آن تأثیر چندانی نداشته باشد.

شاید نقوش پارچه روی مواد سخت‌تر به کار رود یا بر عکس؛ و نقوش برجسته روی سنگ، خاتم‌کاری، موزاییک، سفال، فلز قلم‌کاری شده، آهن حکاکی شده، میناکاری، منبت کاری، کاشی کاری، چرم، شیشه و کنده‌کاری روی چوب دارای الگوهایی باشند که قابل تمایز با آن چیزی نباشد که روی توری، قالیچه، فرش، پارچه‌های ابریشم و مخمل دیده می‌شوند.

در هر حال، در دهه‌های بعد، در اجناس و طراحی‌های داخلی، گرایش کمتری به تزئینات به چشم می‌خورد، اما اینک در آستانه‌ی دوره‌ی تزئینی جدیدی هستیم که جوهره‌ی بی‌زمانی آن در قرن نوزدهم شناخته شده و به طور قطع، ترکیبات آن برای طراحان یک قرن بعد سودمند و منطبق خواهد بود.